ᐆᓂᐯᑯᐃᓐᑦᑦ ᓄᖕᒋᑦᑭᐃᓐᑦᑦ ᐁ ᓇᑕᒫᑐᑦᑖᐤ (ᐃᓐᑦ ᐊᔾᑦ)
Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee)
Grand Conseil des Cris (Eeyou Istchee)

ᐃᓐᑦ ᑎᐯᓐᖕᒋᑦᑭᓐ
Cree Nation Government
Gouvernement de la Nation Crie

PRESS RELEASE

THE CREE NATION OF EEYOU ISTCHEE NOTES WITH CONCERN THE ADOPTION OF BILL 96

Nemaska, Eeyou Istchee (June 2, 2022) – The Cree Nation of Eeyou Istchee notes with concern the adoption by the National Assembly of Quebec of Bill 96, *An Act respecting French, the official and common language of Québec*.

There is much concern raised on how it may adversely affect the rights or compromise the development of the Cree Nation. In its current form, however, Bill 96 appears to take little account of the Cree context and reality in Eeyou Istchee. It also appears to take little account of Cree treaty rights under the *James Bay and Northern Quebec Agreement* (JBQNA) or of Cree aboriginal rights, both inside or outside the JBNQA Territory.

As drafted, Bill 96 is likely to adversely affect Cree rights and the social, cultural, economic and political development of the Cree Nation. Of particular concern are the effects foreseen on Cree rights in relation to access to English-language colleges, health and social services and justice services.

Grand Chief Mandy Gull-Masty stated, “We have shared some of our concerns with the Government of Quebec and indicated our willingness to work with it to find solutions. We continue to remain open to dialogue. One solution will be to enhance the use of the Cree language, which is central to the identity of the Cree Nation. At the dawn of the International Decade of Indigenous Languages, it is only fitting to reiterate that our Cree language requires active protection, revitalization and promotion.”

In line with other Indigenous nations within the province subject to disadvantageous consequences, the Cree Nation has been and will continue to closely monitor and assess the potential impacts of the current bill on the rights of our members.

- 30 -

Contact: Flora Weistche, Political Attachée (514) 604-3276

ᐆᓂᐯᑯᐃᓐᑦᑦ ᓄᖏᑦᑭᐃᓐᑦᑦ ᐁ ᓇᑕᒫᑐᑦᑖᐤ (ᐃᓐᑦᑦ ᐊᔾᔨ)
Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee)
Grand Conseil des Cris (Eeyou Istchee)

ᐃᓐᑦᑦ ᑎᐯᓐᖏᒥᑦ
Cree Nation Government
Gouvernement de la Nation Crie

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

LA NATION CRIE D'EEYOU ISTCHEE NOTE AVEC PRÉOCCUPATION L'ADOPTION DU PROJET DE LOI 96

Nemaska, Eeyou Istchee (2 juin 2022) – La Nation crie d'Eeyou Istchee note avec préoccupation l'adoption par l'Assemblée nationale du Québec du projet de loi 96, *Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français*.

De nombreuses inquiétudes ont été soulevées quant à la manière dont elle pourrait porter atteinte aux droits ou compromettre le développement de la Nation crie. Dans sa forme actuelle, cependant, le projet de loi 96 semble tenir peu compte du contexte et de la réalité des Cris en Eeyou Istchee. Il semble tenir peu compte également des droits des Cris issus de traités en vertu de la *Convention de la Baie James et du Nord québécois* (CBJNQ) et des droits ancestraux des Cris, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du territoire de la CBJNQ.

Tel que rédigé, le projet de loi 96 est susceptible de porter atteinte aux droits des Cris et au développement social, culturel, économique et politique de la Nation crie. Les effets prévus sur les droits des Cris en ce qui concerne l'accès aux collèges de langue anglaise, aux services de santé et aux services sociaux ainsi qu'aux services de justice en anglais sont particulièrement préoccupants.

La Grande Chef Mandy Gull-Masty déclare : « Nous avons fait part de certaines de nos préoccupations au gouvernement du Québec et avons indiqué notre volonté de travailler avec lui pour trouver des solutions. Nous demeurons ouverts au dialogue. Une solution consistera à renforcer l'utilisation de la langue crie, qui est au cœur de l'identité de la nation crie. À l'aube de la Décennie internationale des langues autochtones, il est tout à fait approprié de rappeler que notre langue crie doit être activement protégée, revitalisée et promue. »

À l'instar d'autres nations autochtones de la province sujettes à des conséquences désavantageuses, la Nation crie a suivi et continuera de suivre de près et d'évaluer les impacts potentiels du projet de loi actuel sur les droits de nos membres.

- 30 -

Contact : Flora Weistche, Attachée politique (514) 604-3276